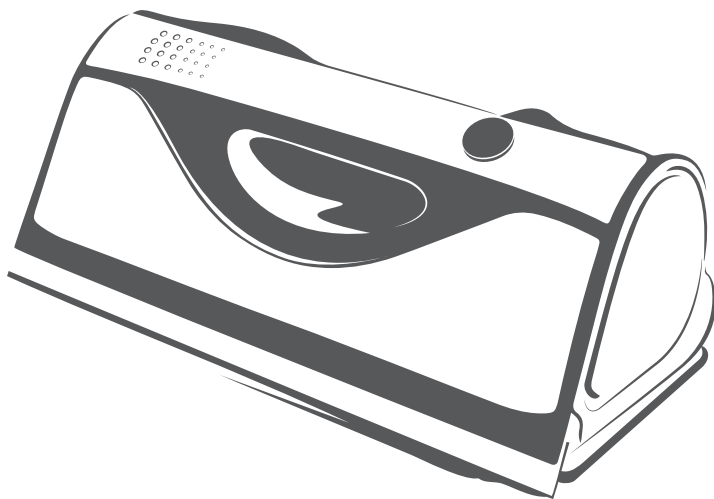


kobold

VG100

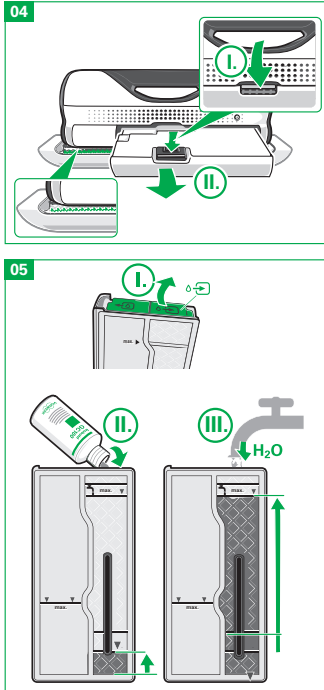
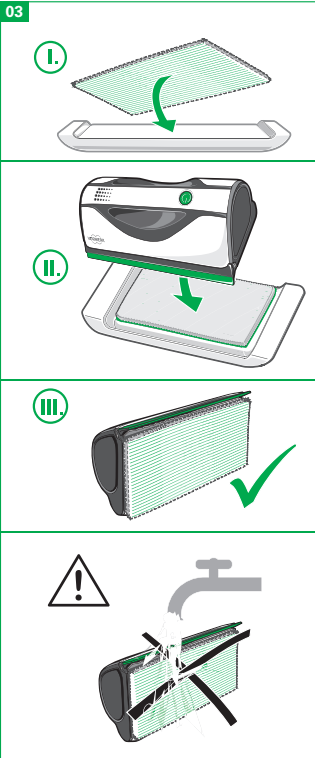
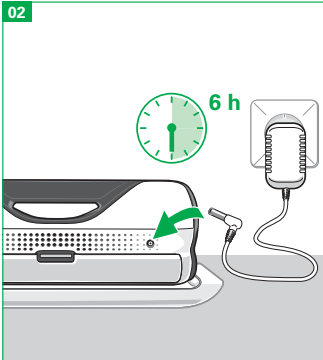
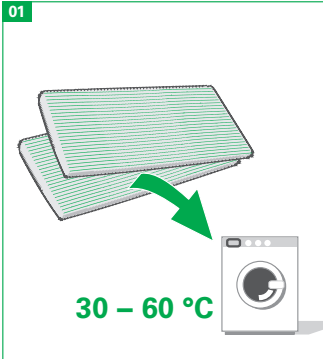


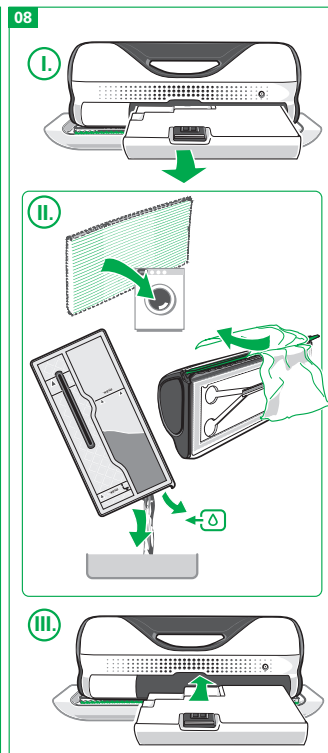
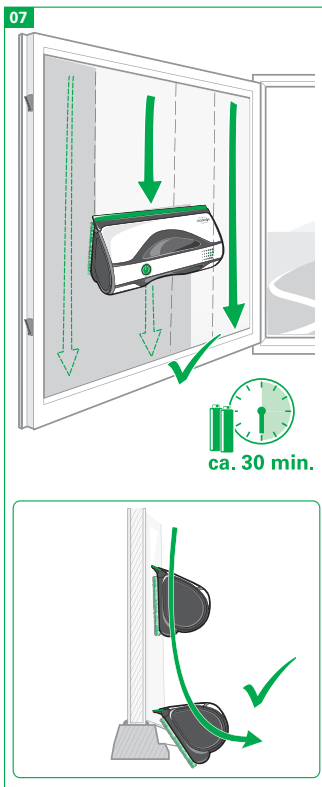
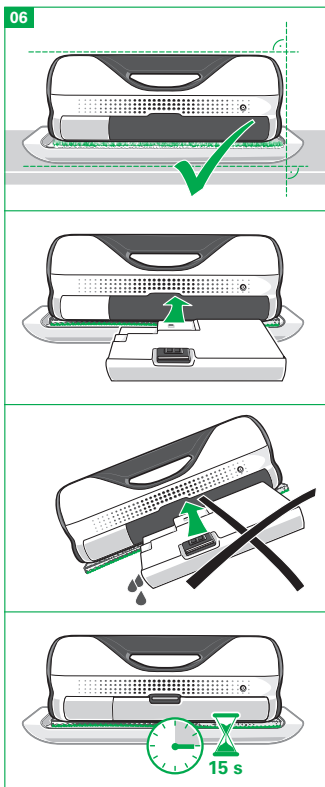
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

GR • 80006-06 • 1121



Γρήγορη εκκίνηση





Περιεχόμενα

1	Πριν από τη χρήση.....	5	8.1	Πλύσιμο του πανιού μικροϊνών.....	28
1.1	Φύλαξη των εγγράφων	5	8.2	Καθάρισμα της αφαιρούμενης ράγας.....	29
2	Συνοπτική περιγραφή του προϊόντος.....	6	8.3	Γύρισμα ή αντικατάσταση της αφαιρούμενης ράγας.....	29
3	Προβλεπόμενη χρήση.....	7	9	Αντιμετώπιση βλαβών.....	30
4	Για την ασφάλειά σας.....	8	10	Απόρριψη	32
4.1	Κίνδυνοι και υποδείξεις ασφαλείας	8	10.1	Απόρριψη της συσκευής.....	32
4.2	Μορφή των υποδείξεων ασφαλείας	14	10.2	Σημειώσεις για την απόρριψη μπαταριών	32
4.3	Ευθύνες του χρήστη.....	15	11	Εγγύηση	33
5	Προετοιμασία	15	12	Υπηρεσίες.....	33
5.1	Σημείο τοποθέτησης.....	15	13	Τεχνικά δεδομένα.....	33
5.2	Φόρτιση των μπαταριών	16	13.1	Κατασκευαστής.....	35
5.3	Πλύσιμο του πανιού μικροϊνών.....	16			
5.4	Τοποθέτηση του πανιού μικροϊνών.....	16			
6	Χειρισμός	17			
6.1	Ενεργοποίηση της συσκευής καθαρισμού παραθύρων.....	17			
6.2	Ένδειξη της λειτουργίας.....	17			
6.3	Απενεργοποίηση της συσκευής	18			
6.4	Γέμισμα δοχείου φρέσκου νερού	18			
6.5	Χρήση του συμπυκνωμένου απορρυπαντικού τζαμιών.....	19			
6.6	Τοποθέτηση του δοχείου νερού	20			
6.7	Καθάρισμα των παραθύρων	22			
6.8	Αδειασμα του δοχείου λερωμένου νερού	23			
6.9	Τηλεσκοπικός σωλήνας	24			
7	Φύλαξη.....	27			
8	Συντήρηση	28			

1 Πριν από τη χρήση

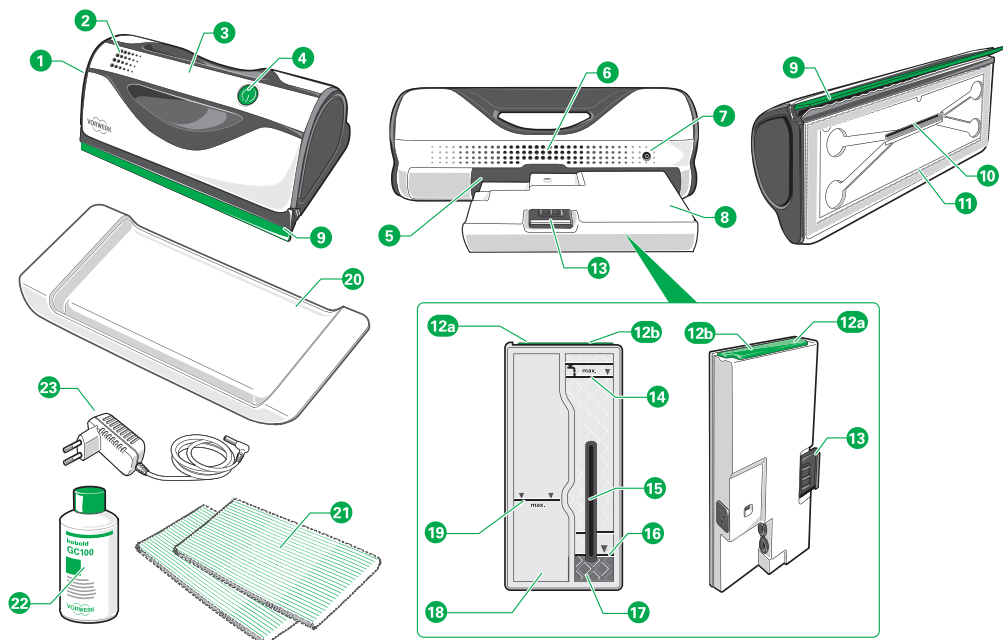
Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής Kobold.

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά.

1.1 Φύλαξη των εγγράφων

- Φυλάσσετε τις οδηγίες χρήσης για μελλοντική χρήση. Αποτελούν σημαντικό μέρος της συσκευής και πρέπει να παραδοθούν μαζί της, σε περίπτωση που το προϊόν δοθεί σε άλλο άτομο.

2 Συνοπτική περιγραφή του προϊόντος



1	Συσκευή καθαρισμού παραθύρων Kobold VG100	12b	Πώμα του δοχείου φρέσκου νερού
2	Ένδειξη της λειτουργίας LED	13	Πλήκτρο δέσμευσης/αποδέσμευσης
3	Χειρολαβή	14	Σηματοδότηση στάθμης (max.)
4	Ηλεκτρικός διακόπτης	15	Οπή εξόδου του νερού
5	Θήκη εισαγωγής του δοχείου	16	Σηματοδότηση γεμίσματος (max.) για το συμπυκνωμένο απορρυπαντικό Kobold GC100
6	Οπή αερισμού	17	Δοχείο φρέσκου νερού
7	Υποδοχή φόρτισης	18	Δοχείο λερωμένου νερού
8	Δοχείο νερού, αφαιρούμενο	19	Σηματοδότηση (max.) για το λερωμένο νερό
9	Αφαιρούμενη ράγα	20	Πλάκα εναπόθεσης
10	Οπή εξόδου του νερού	21	Πανί μικροϊνών MF100
11	Αυτοκόλλητη σύνδεση για το πανί μικροϊνών	22	Συμπυκνωμένο απορρυπαντικό τζαμιών Kobold GC100
12a	Πώμα του δοχείου λερωμένου νερού	23	Φορτιστής

3 Προβλεπόμενη χρήση

Συσκευή καθαρισμού παραθύρων Kobold VG100

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή και τα εξαρτήματα αποκλειστικά με το σωστό τρόπο και για την προβλεπόμενη χρήση, ώστε να αποφευχθούν κίνδυνοι για τον εαυτό σας και για τρίτους αλλά και υλικές ζημιές τις συσκευής και λοιπών αντικειμένων.

Η συσκευή καθαρισμού παραθύρων Kobold VG100 είναι κατάλληλη αποκλειστικά για χρήση στο νοικοκυριό και το σπίτι. Η Vorwerk δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση ανάρμοστης χρήσης της συσκευής ή σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών χρήσης.

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας καθαρισμού παραθύρων Kobold VG100 μόνο για το καθάρισμα και την περιποίηση στεγνών, λείων, επίπεδων και μη επεξεργασμένων γυάλινων επιφανειών. Κατάλληλα για καθάρισμα είναι τα τζάμια παραθύρων, οι καθρέπτες και τα γυάλινα χειμερινά θερμοκήπια.

Δεν είναι κατάλληλες ανεπίπεδες, στρογγυλεμένες, καμπύλες, ματ ή διαμορφωμένες επιφάνειες (π.χ. παρμπρίζ αυτοκινήτων, θαμπά γυαλιά μέσα σε λουτρά, γυάλινα αντικείμενα με ανάγλυφες επιφάνειες). Δεν είναι επίσης κατάλληλα γυάλινα σκεύη με ιδιαίτερο εξοπλισμό (π.χ. αυτοκαθαρισμό με το φαινόμενο του λωτού) και επιφάνειες από συνθετικά υλικά (π.χ. πλέξιγκλας, οθόνες υπολογιστών, τηλεοράσεις).

Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση, καθαρισμό και συντήρηση από το χρήστη από παιδιά κάτω των 8 ετών. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών άνω των 8 ετών) με περιορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και χωρίς γνώσεις, εκτός εάν βρίσκονται υπό την επίβλεψη ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλειά τους ή έλαβαν οδηγίες από αυτό για την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που προκύπτουν από αυτή.

Τα παιδιά άνω των 8 ετών πρέπει να επιτηρούνται για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή ή τα εξαρτήματα φόρτισης (συμπ. του καλωδίου και του φισ).

Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά άνω των 8 ετών χωρίς επιτήρηση.

Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής από παιδιά σε ανοιχτά παράθυρα ή σε άλλες περιπτώσεις, όπου υπάρχει κίνδυνος πτώσης.

Κίνδυνος πτώσης: Κατά τη χρήση της συσκευής (ιδιαίτερα σε ανοιχτά παράθυρα) πρέπει να δοθεί προσοχή στην ύπαρξη μίας κατάλληλης ασφάλειας για τον χρήστη.

Δεν επιτρέπεται χρήση πέραν της προβλεπόμενης. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που θα προκύψουν από ακατάλληλη χρήση. Σε περίπτωση τεχνικών μετατροπών της συσκευής παύει να ισχύει η εγγύηση / η υπαιτιότητα για υλικές ζημιές. Η υποχρέωση αντικατάστασης εκ μέρους του κατασκευαστή βάσει της ευθύνης λόγω ελαττωματικών προϊόντων και/ή του εμπόρου βάσει της ευθύνης λόγω ελαττωμάτων του υλικού αναστέλλονται σε περίπτωση που έχουν πραγματοποιηθεί τεχνικές μετατροπές στο προϊόν.

Κατά την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας στη συσκευή πρέπει να λαμβάνεται υπόψη το σχετικό υλικό καθώς και οι ενδείξεις της συσκευής. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που θα προκύψουν από ακατάλληλη χρήση.

Η συσκευή πληροί τις προδιαγραφές ασφαλείας της χώρας στην οποία πωλήθηκε από έναν εξουσιοδοτημένο οργανισμό της Vorwerk. Αν χρησιμοποιηθεί σε διαφορετική χώρα από αυτή όπου πωλήθηκε, δεν είναι εγγυημένη η συμμόρφωση με τα τοπικά πρότυπα ασφαλείας της άλλης χώρας. Συνεπώς, η Vorwerk δεν αναλαμβάνει την ευθύνη για οποιοδήποτε κίνδυνο προκύψει σχετικά με την ασφάλεια του χρήστη.

4 Για την ασφάλειά σας

Η ασφάλεια αποτελεί ουσιαστικό χαρακτηριστικό των προϊόντων της Vorwerk. Η ασφάλεια του προϊόντος μπορεί να εξασφαλιστεί μόνο όταν λαμβάνετε υπόψη το παρόν κεφάλαιο καθώς και τις υποδείξεις ασφαλείας στα επόμενα κεφάλαια.

4.1 Κίνδυνοι και υποδείξεις ασφαλείας

Κίνδυνος πυρκαγιάς!

Η συσκευή μπορεί να αρχίσει να καίγεται, εάν την εκθέσετε σε θερμότητα ή αν δεν τη χρησιμοποιείτε με τον σωστό τρόπο.

- Η ασύρματη συσκευή και όλα τα εξαρτήματα (ιδιαίτερα η συστοιχία μπαταριών) δεν πρέπει ποτέ να τοποθετούνται σε ανοικτή φλόγα ή να θερμαίνονται από εξωτερική πηγή θερμότητας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν πέσει στο πάτωμα και παρουσιάσει εμφανείς βλάβες ή δυσλειτουργίες.
- Μην βραχυκυκλώνετε ποτέ τη συστοιχία μπαταριών.

Κίνδυνος πυρκαγιάς ή κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Ακατάλληλη επισκευή της συσκευής και της αντίστοιχής παροχής ισχύος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

- Μην επισκευάζετε τη συσκευή σας μόνοι σας.
- Οι επισκευές στις ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να εκτελούνται μόνο από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Vorwerk, από εξουσιοδοτημένο από τη Vorwerk συνεργείο ή από άτομο παρόμοιας εξειδίκευσης, προκειμένου να αποφεύγονται κίνδυνοι.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Εάν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή με τον σωστό τρόπο, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.

- Μην εισάγετε αιχμηρά αντικείμενα στις ηλεκτρικές επαφές.
- Μην τροποποιείτε τις ηλεκτρικές επαφές.
- Σε περίπτωση βλάβης επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Vorwerk.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Η χρήση ενός χαλασμένου φορτιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ή η εκτέλεση εργασιών καθαρισμού ενώ ο φορτιστής εναλλασσόμενου ρεύματος είναι ακόμη στην πρίζα, μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

- Αφαιρείτε πάντα το φορτιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα πριν από κάθε εργασία καθαρισμού.
- Μην συνεχίζετε να χρησιμοποιείτε το φορτιστή εναλλασσόμενου ρεύματος, εάν έχει υποστεί βλάβη.

Κίνδυνος πυρκαγιάς ή/και έκρηξης!

Εάν φλεγόμενα ή εύφλεκτα υλικά καταλήξουν στο εσωτερικό της συσκευής, αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη.

- Μην απορροφάτε ποτέ καυτή στάχτη με τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων.
- Μην απορροφάτε εκρηκτικές ή εύφλεκτες ύλες.
- Μην γεμίζετε ποτέ το δοχείο φρέσκου νερού με εκρηκτικά ή εύφλεκτα υλικά.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Εάν μπει νερό στα ηλεκτροφόρα μέρη, μπορεί να πάθετε ηλεκτροπληξία!

- Μην καθαρίζετε ποτέ το φορτιστή εναλλασσόμενου ρεύματος με νερό ή υγρά καθαριστικά.
- Μην χρησιμοποιείτε το φορτιστή εναλλασσόμενου ρεύματος σε υγρά περιβάλλοντα.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Εάν η επισκευή του φορτιστή δεν πραγματοποιηθεί σωστά, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.

- Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε και να επισκευάσετε μόνοι σας το φορτιστή. Ο φορτιστής περιέχει στο εσωτερικό του εξαρτήματα τα οποία φέρουν τάση και δεν αποτελεί εξάρτημα που απαιτεί συντήρηση.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Η απορρόφηση υγρών ή εύφλεκτων ουσιών από τη συσκευή μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.

- Μην απορροφάτε ποτέ με τη συσκευή σας καθαρισμού παραθύρων άλλα υγρά ή εύφλεκτες ουσίες.

Κίνδυνος πτώσης!

Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού των παραθύρων υπάρχει κίνδυνος πτώσης και επομένως τραυματισμού.

- Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού παραθύρων υπάρχει κίνδυνος πτώσης του χρήστη, ιδιαίτερα κατά το καθάρισμα παραθύρων που βρίσκονται σε μεγάλο ύψος με τη χρήση του τηλεσκοπικού σωλήνα.
- Προσέξτε να στηρίζετε καλά.
- Ασφαλιστείτε έναντι πτώσης κατά τη διάρκεια της εργασίας καθαρισμού.

Κίνδυνος για την υγεία λόγω ανάρμοστης χρήσης του απορρυπαντικού!

Εάν το απορρυπαντικό μπει στα μάτια ή το στόμα σας, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο για την υγεία.

- Φυλάξτε το απορρυπαντικό σε ένα μέρος που να μην είναι προσίτο σε παιδιά.
- Χρησιμοποιείτε το συμπυκνωμένο απορρυπαντικό γυάλινων επιφανειών Kobold GC100 μόνο σε αραιωμένη κατάσταση.
- Αποφεύγετε την επαφή με τα μάτια. Εάν το απορρυπαντικό μπει στα μάτια σας, πλύντε τα σχολαστικά με νερό.
- Μην καταπίνετε το απορρυπαντικό. Εάν καταπιείτε το απορρυπαντικό, απευθυνθείτε σε έναν γιατρό.

Κίνδυνος τραυματισμού εξαιτίας πτώσης της συσκευής καθαρισμού παραθύρων από τα χέρια σας!

Η πώση της συσκευής μπορεί να προκαλέσει τον σοβαρό τραυματισμό προσώπων.

- Κατά τη διάρκεια της εργασίας καθαρισμού προσέξτε να μην πέσει από τα χέρια σας η συσκευή καθαρισμού παραθύρων και να μην θέτει σε κίνδυνο εσάς προσωπικά ή άλλα πρόσωπα.
- Πάρτε όλα τα απαραίτητα μέτρα για την προσωπική σας προστασία και για την προστασία άλλων προσώπων σε περίπτωση πτώσης της συσκευής σας (π.χ. κατά την πώση της από έναν υψηλό όροφο).

**Κίνδυνος
τραυματισμού κατά
τις εργασίες στη
συσκευή!**

Εάν η συσκευή δεν είναι απενεργοποιημένη, μπορεί να τραυματιστείτε σε μεμονωμένα μέρη.

- Απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή πριν από κάθε εργασία αλλαγής εξαρτήματος, καθαρισμού ή συντήρησης.

**Κίνδυνος
τραυματισμού από
αιχμηρά θραύσματα
πλαστικού!**

Το σπασμένο πλαστικό ενδέχεται να είναι αιχμηρό και μπορεί να σας τραυματίσει.

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, αν τα πλαστικά μέρη έχουν υποστεί ζημιά από πτώση ή χτύπημα.
- Προστατευτείτε από αιχμηρά θραύσματα.

**Κίνδυνος
τραυματισμού από
διαρροή μπαταριών!**

Μπαταρίες με διαρροή υγρών μπορούν να οδηγήσουν σε τραυματισμούς.

- Μπαταρίες με διαρροή υγρών δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με τα μάτια και τη βλεννογόνο.
- Πλύνετε τα χέρια και καθαρίστε τα μάτια με καθαρό νερό.
- Εάν συνεχίσετε να έχετε ενοχλήσεις, ζητήστε ιατρική βοήθεια.

**Κίνδυνος
τραυματισμού!**

Προσοχή! Αυξημένος κίνδυνος τραυματισμού από πτώση της συσκευής καθαρισμού παραθύρων, εάν δεν έχει ασφαλίσει σωστά ο τηλεσκοπικός σωλήνας με τη συσκευή.

- Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση του τηλεσκοπικού σωλήνα με τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων έχει γίνει σωστά.
- Επίσης, κατά το καθάρισμα να ελέγχετε κατά τακτά διαστήματα, εάν ο τηλεσκοπικός σωλήνας έχει συνδεθεί σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι η τηλεσκοπική λειτουργία δεν έχει υποστεί βλάβη.
- Πάρτε όλα τα απαραίτητα μέτρα για την προσωπική σας προστασία και για την προστασία άλλων προσώπων σε περίπτωση πτώσης της συσκευής σας (για παράδειγμα κατά την πτώση της από έναν υψηλό όροφο).

Κίνδυνος βλάβης στη συσκευή!

Η ύπαρξη υγρασίας στο εσωτερικό της συσκευής μπορεί να την βλάψει.

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υγρά περιβάλλοντα (βρεγμένα μπάνια, εξωτερικούς χώρους κ.λπ.) ή σε χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος η συσκευή να έρθει σε επαφή με υγρά.
- Μην χύνετε ποτέ νερό στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.
- Μην καθαρίζετε ποτέ τη συσκευή με νερό ή υγρά καθαριστικά.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή στο ύπαιθρο.
- Φυλάξτε τη συσκευή σε περιβάλλον προστατευμένο από την υγρασία.

Κίνδυνος ζημιάς από ακατάλληλη χρήση!

Εάν η συσκευή δεν βρίσκεται σε καλή κατάσταση, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ζημιές.

- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια προϊόντα της Vorwerk.
- Μην λειτουργείτε τη συσκευή, όταν αυτή ή το καλώδιο της παροχής έχει υποστεί βλάβη ή όταν η συσκευή δεν είναι πλήρως συναρμολογημένη.

Κίνδυνος ζημιάς από ανάρμωση χρήση!

Η ανάρμωση χρήση της συσκευής μπορεί να προκαλέσει βλάβες στη συσκευή.

- Για τη φόρτιση της συσκευής, χρησιμοποιείτε μόνο τον γνήσιο φορτιστή της Vorwerk, που περιλαμβάνεται στον εξοπλισμό.
- Χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μόνο με την τάση εναλλασσόμενου ρεύματος και τη συχνότητα που αναγράφεται στην πινακίδα στοιχείων.
- Λειτουργείτε τον φορτιστή μόνο σε σύνδεση που είναι σωστά εγκατεστημένη από ειδικό.
- Ποτέ μην μεταφέρετε το φορτιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από το καλώδιο φόρτισης.
- Ποτέ μην αφαιρείτε τον φορτιστή από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο φόρτισης.
- Μην αφήνετε τη συσκευή να λειτουργεί χωρίς επιτήρηση και απενεργοποιείτε την μετά από κάθε χρήση.
- Ποτέ μην μπλοκάρετε τα ανοίγματα εξόδου αέρα κατά τη χρήση.

Κίνδυνος ζημιάς της μπαταρίας!

Η λανθασμένη χρήση της μπαταρίας μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά της μπαταρίας.

- Μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε την μπαταρία και να την αντικαταστήσετε με άλλη.
- Φορτίζετε πλήρως τη συσκευή τουλάχιστον μια φορά το χρόνο, προκειμένου να αποφύγετε βαθιά εκφόρτιση και, κατά συνέπεια, ζημιά στις μπαταρίες.

Κίνδυνος ζημιάς της μπαταρίας!

Υπερβολική ζέστη ή κρύο μειώνουν τη διάρκεια φόρτισης και/ή μπορούν να προκαλέσουν βλάβη στις μπαταρίες.

- Μην εκθέτετε τη συσκευή στη φωτιά, τη ζέστη ή την άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας (εστίες, θερμάστρες, θερμαντικά σώματα).
- Φορτίζετε και χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε θερμοκρασίες μεταξύ 5 °C και 35 °C.
- Φυλάσσετε τη συσκευή σε εύρος θερμοκρασίας μεταξύ 5 °C και 35 °C.

Κίνδυνος βλάβης από ανάρμοστη χρήση!

Η λανθασμένη απορρόφηση ακαθαρσιών από αντικείμενα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.

- Απορροφάτε με τη συσκευή σας καθαρισμού παραθύρων ακαθαρσίες από επιφάνειες, οι οποίες έχουν πάντοτε υγρανθεί προηγουμένως μόνο με απορρυπαντικό υγρό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας καθαρισμού παραθύρων ως ηλεκτρική σκούπα για την απορρόφηση στερεών σωματιδίων, όπως π.χ. τριμμάτων.

Κίνδυνος βλάβης από ανάρμοστη χρήση

Νερό που εξέρχεται από τη συσκευή μπορεί να προκαλέσει βλάβη σε ευαίσθητα αντικείμενα ή ευαίσθητες επιφάνειες.

- Σε περίπτωση ανάρμοστου χειρισμού της συσκευής σας καθαρισμού παραθύρων μπορεί να προκύψει ενισχυμένη έξοδος σταγόνων. Απομακρύνετε προληπτικά τα αντικείμενα κάτω από το παράθυρο που είναι ευαίσθητα στο νερό.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων αποκλειστικά με τοποθετημένο το δοχείο νερού.

Κίνδυνος βλάβης από καθαρισμό με λανθασμένο τρόπο!

Κίνδυνος φθοράς της προς καθαρίσμα επιφάνειας λόγω λερωμένων ή φθαρμένων πανιών μικροϊνών.

- Μην χρησιμοποιείτε πολύ λερωμένα πανιά μικροϊνών που περιέχουν ξένα σωματίδια, για να αποφευχθούν φθορές επί των προς καθαρίσμα επιφανειών.
- Ελέγχετε σχολαστικά το πανί μικροϊνών πριν από κάθε εργασία με τη συσκευή σας, όσον αφορά την ύπαρξη στερεών ξένων σωματιδίων, για να αποφευχθούν φθορές επί των προς καθαρίσμα επιφανειών.
- Πριν από τη χρήση της συσκευής καθαρισμού παραθύρων απομακρύνετε τυχόν έντονους ρύπους από την προς καθαρίσμα επιφάνεια.
- Για το καθαρίσμα μη χρησιμοποιείτε μαλακτικά ή παρόμοια απορρυπαντικά.
- Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικά για το καθαρίσμα.
- Πλύνετε το πανί μικροϊνών σε ανώτατη θερμοκρασία 60 °C.
- Αφήνετε να στεγνώσουν τα πλυμένα πανιά μικροϊνών (το στέγνωμα είναι επίσης δυνατό σε έναν ηλεκτρικό στεγνωτήρα).

Βλάβη στη συσκευή!

Το λερωμένο νερό και η υπολειπόμενη υγρασία μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή.

- Ξεπλένετε το δοχείο λερωμένου νερού με φρέσκο νερό, για να αποφευχθεί μια δυσοσμία και ένα στέγνωμα των ακαθαρσιών που παραμένουν μετά το καθαρίσμα.
- Αφήστε να στεγνώσει το δοχείο, για να αποφευχθεί δημιουργία μούχλας.
- Χρησιμοποιείτε τον τηλεσκοπικό σωλήνα Kobold VG100 αποκλειστικά με τη συσκευή σας καθαρισμού παραθύρων Kobold VG100.
- Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης της συσκευής σας καθαρισμού παραθύρων Kobold VG100.

Κίνδυνος βλάβης από ανάρμοστη χρήση!

4.2 Μορφή των υποδείξεων ασφαλείας

Στις παρούσες οδηγίες χρήσης, οι υποδείξεις ασφαλείας επισημαίνονται με σύμβολα ασφαλείας και προειδοποιητικές λέξεις. Το σύμβολο και η προειδοποιητική λέξη αποτελούν μια ένδειξη όσον αφορά τη σοβαρότητα του κινδύνου.

Μορφή των υποδείξεων ασφαλείας

Οι υποδείξεις ασφαλείας που παρουσιάζονται πριν από κάθε χειρισμό επισημαίνονται ως εξής:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Είδος και πηγή του κινδύνου

Επεξήγηση σχετικά με το είδος και την πηγή του κινδύνου / των συνεπειών

- Προληπτικά μέτρα για την αποφυγή του κινδύνου

Σημασία των προειδοποιητικών λέξεων

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗ ΣΗ	Επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, αν δεν αποφευχθεί, θα οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
ΠΡΟΣΟΧΗ	Επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, αν δεν αποφευχθεί, θα οδηγήσει σε ελαφρύ τραυματισμό.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ	Επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, αν δεν αποφευχθεί, θα οδηγήσει σε υλικές ζημιές.

Σημασία των συμβόλων ασφαλείας



Προειδοποίηση με ένδειξη της σοβαρότητας του κινδύνου



Υπόδειξη για υλικές ζημιές

4.3 Ευθύνες του χρήστη

Για να διασφαλίζεται η σωστή λειτουργία της συσκευής και του εξαρτήματος Vorwerk, ακολουθήστε τις πιο κάτω οδηγίες:

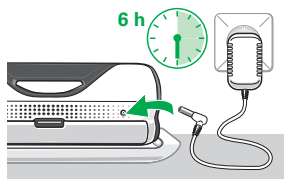
1. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και όλα τα συνοδευτικά έγγραφα.
2. Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης σε ένα ασφαλές σημείο κοντά στη συσκευή.
3. Η επισκευή τυχόν ζημιών της συσκευής πρέπει να γίνεται αμέσως από τον κατασκευαστή.

5 Προετοιμασία

5.1 Σημείο τοποθέτησης

Προτού ακόμα αρχίσετε τη διαδικασία φόρτισης των μπαταριών, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι κεντροθετημένη επάνω στην πλάκα εναπόθεσης, γιατί αλλιώς μπορεί να προκύψει φθορά στην αφαιρούμενη ράγα λόγω παραμόρφωσής της (βλέπε κεφάλαιο «Τοποθέτηση του πανιού μικροϊνών [► 16]»).

5.2 Φόρτιση των μπαταριών



Πριν από την πρώτη χρήση, οι μπαταρίες πρέπει να είναι εντελώς φορτισμένες. Η διαδικασία αυτή διαρκεί περίπου 6 ώρες.

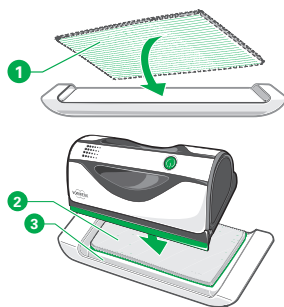
1. Συνδέστε τον φορτιστή στην παροχή ρεύματος.
2. Προσέξτε την ύπαρξη της προκαθορισμένης τάσης 220 V - 240 V.
3. Συνδέστε τον φορτιστή στην υποδοχή φόρτισης της συσκευής καθαρισμού παραθύρων.
4. Προσέξτε ο ρευματολήπτης να έχει εισαχθεί εντελώς!

Κατά τη διαδικασία φόρτισης, η ένδειξη της στάθμης φόρτισης πάλλεται ανάλογα με την εκάστοτε υφιστάμενη στάθμη φόρτισης. Η ένδειξη κατανέμεται σε 3 στάθμες φόρτισης (βλέπε κεφάλαιο «Ένδειξη της λειτουργίας [► 17]»).

5.3 Πλύσιμο του πανιού μικροϊνών

Μια περιγραφή του τρόπου πλυσίματος του πανιού μικροϊνών μπορείτε να βρείτε στο κεφάλαιο «Πλύσιμο του πανιού μικροϊνών [► 28]».

5.4 Τοποθέτηση του πανιού μικροϊνών



1. Τοποθετήστε το πανί μικροϊνών με την επιφάνειά καθαρισμού (1) επάνω στην πλάκα εναπόθεσης, έτσι ώστε να καλύπτει τις πλευρές της επιφάνειας εναπόθεσης.
2. Τοποθετήστε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων επάνω στο πανί μικροϊνών (2). Κρατήστε την κατ' αρχάς πλάγια, με την πίσω πλευρά της επάνω στο πίσω άκρο της επιφάνειας εναπόθεσης της πλάκας εναπόθεσης.
3. Γυρίστε ακολούθως τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων προς τα εμπρός, μέχρις ότου η αφαιρούμενη ράγα βρεθεί στο βαθούλωμα της πλάκας εναπόθεσης (3).
4. Ανυψώστε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων και ελέγξτε εάν το πανί μικροϊνών είναι στερεωμένο επίπεδα και μέχρι τα άκρα του. Η αφαιρούμενη ράγα δεν πρέπει να καλύπτεται από το πανί μικροϊνών.



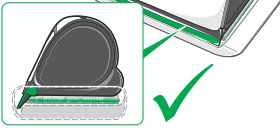
Τοποθετείτε πάντα τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων κεντρικά επάνω στην επιφάνεια της πλάκας εναπόθεσης, η οποία προβλέπεται για τον σκοπό αυτό.

1. Προσέξτε το πανί μικροϊνών να είναι σωστά τοποθετημένο.

2. Η αφαιρούμενη ράγα πρέπει να εισέρχεται μέσα στο υπάρχον βαθούλωμα.

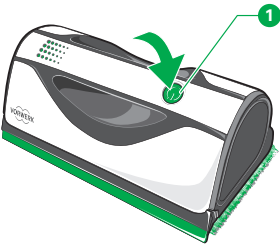
Σημείωση

Εάν η συσκευή καθαρισμού παραθύρων συναρμολογηθεί λανθασμένα και παραμείνει έτσι για μεγάλο χρονικό διάστημα, μπορεί να φθαρεί η αφαιρούμενη ράγα.



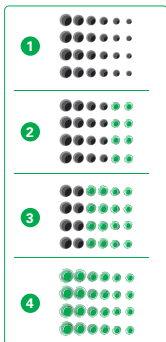
6 Χειρισμός

6.1 Ενεργοποίηση της συσκευής καθαρισμού παραθύρων



- Πατήστε τον ηλεκτρικό διακόπτη (1), για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων. Η ένδειξη λειτουργίας αρχίζει να ανάβει μόνιμα, ανάλογα με τη στάθμη φόρτισης των μπαταριών (βλέπε κεφάλαιο «[Ένδειξη της λειτουργίας](#) [► 17]»).

6.2 Ένδειξη της λειτουργίας



	Ένδειξη της λειτουργίας	Κατάσταση
1	Ένδειξη της λειτουργίας απενεργοποιημένη	εκτός λειτουργίας
	Η ένδειξη της λειτουργίας δεν λειτουργεί (με συνδεδεμένο τον φορτιστή)	Η διαδικασία φόρτισης τερματίστηκε, οι μπαταρίες έχουν φορτιστεί πλήρως
	Καμία λυχνία LED δεν ανάβει μετά το πάτημα του ηλεκτρικού διακόπτη (η ένδειξη λειτουργίας είναι απενεργοποιημένη)	Καμία απόδοση μπαταρίας. Η μπαταρία είναι άδεια
2	Οι δύο δεξιές σειρές λυχνιών LED είναι αναμμένες	Μικρή απόδοση των μπαταριών
3	Οι μεσαίες και δεξιές σειρές λυχνιών LED είναι αναμμένες	Μεσαία στάθμη φόρτισης μπαταριών
4	Ένδειξη της λειτουργίας ενεργοποιημένη	σε λειτουργία

Ένδειξη της λειτουργίας	Κατάσταση
Γρήγορο, σύντομο αναβόσβημα κατά το πάτημα του ηλεκτρικού διακόπτη	Πολύ χαμηλή στάθμη φόρτισης των μπαταριών, φορτίστε τις μπαταρίες
1, 2, 3, 4 Η ένδειξη της λειτουργίας πάλλεται	Διαδικασία φόρτισης σε εξέλιξη

6.3 Απενεργοποίηση της συσκευής



- Πατήστε τον ηλεκτρικό διακόπτη (1), για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων. Η ένδειξη λειτουργίας σβήνει.

6.4 Γέμισμα δοχείου φρέσκου νερού

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



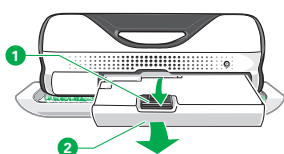
Κίνδυνος για την υγεία λόγω ανάρμοστης χρήσης του απορρυπαντικού!

Εάν το απορρυπαντικό μπει στα μάτια ή το στόμα σας, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο για την υγεία.

- Φυλάξτε το απορρυπαντικό σε ένα μέρος που να μην είναι προσιτό σε παιδιά.
- Χρησιμοποιείτε το συμπυκνωμένο απορρυπαντικό γυάλινων επιφανειών Kobold GC100 μόνο σε αραιωμένη κατάσταση.
- Αποφεύγετε την επαφή με τα μάτια. Εάν το απορρυπαντικό μπει στα μάτια σας, πλύντε τα σχολαστικά με νερό.
- Μην καταπίνετε το απορρυπαντικό. Εάν καταπιείτε το απορρυπαντικό, απευθυνθείτε σε έναν γιατρό.

Πριν από τη χρήση της συσκευής καθαρισμού παραθύρων πρέπει να έχετε γεμίσει το δοχείο φρέσκου νερού με φρέσκο νερό και με συμπυκνωμένο απορρυπαντικό τζαμιών Kobold GC100.

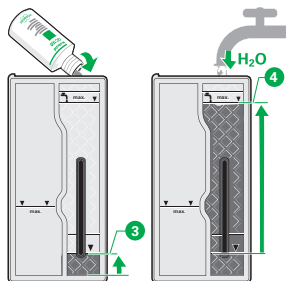
Σημείωση



Σας συνιστούμε την αποκλειστική χρήση του συμπυκνωμένου απορρυπαντικού τζαμιών Kobold GC100 της εταιρείας Vorwerk, για να επιτύχετε ένα τέλειο καθαρίσμα των τζαμιών των παραθύρων σας χωρίς σκιές (βλέπε κεφάλαιο «Χρήση του συμπυκνωμένου απορρυπαντικού τζαμιών [► 19]»).



1. Πατήστε το πλήκτρο αποδέσμευσης στην πίσω πλευρά της συσκευής καθαρισμού παραθύρων και κρατήστε το πατημένο (1).
2. Αφαιρέστε το δοχείο τραβώντας το πλήρως προς τα πίσω (2).
3. Γυρίστε το δοχείο, έτσι ώστε οι οπές του δοχείου να δείχνουν προς τα άνω.
4. Ανοίξτε το δοχείο του φρέσκου νερού, τραβώντας προς τα άνω το πράσινο λαστιχένιο πώμα.



5. Γεμίστε πρώτα το δοχείο με την προκαθορισμένη ποσότητα συμπυκνωμένου απορρυπαντικού τζαμιών Kobold GC100 σύμφωνα με την υπάρχουσα σήμανση (3). Τοποθετήστε για τον σκοπό αυτό την οπή της φιάλης με το συμπυκνωμένο απορρυπαντικό τζαμιών Kobold GC100 επάνω στο σημείο τροφοδότησης του δοχείου φρέσκου νερού της συσκευής.
6. Προσέξτε τη σήμανση της ανώτατης στάθμης γεμίσματος για τη σωστή δοσομέτρηση του συμπυκνωμένου απορρυπαντικού τζαμιών Kobold GC100 (3).
7. Γεμίστε ακολούθως το δοχείο με νερό. Προσέξτε και στην περίπτωση αυτή την ανώτατη επιτρεπόμενη στάθμη γεμίσματος (4).
8. Κλείστε ακολούθως το δοχείο με το λαστιχένιο πώμα και ανακινήστε το λίγο για να αναμειχθεί καλύτερα το συμπυκνωμένο απορρυπαντικό τζαμιών Kobold GC100.

6.5 Χρήση του συμπυκνωμένου απορρυπαντικού τζαμιών

Σημείωση

Σας συνιστούμε την αποκλειστική χρήση του συμπυκνωμένου απορρυπαντικού τζαμιών Kobold GC100 της εταιρείας Vorwerk, για να επιτύχετε ένα τέλειο καθαρίσμα των τζαμιών των παραθύρων χωρίς σκιές.

Το συμπυκνωμένο απορρυπαντικό τζαμιών Kobold GC100 πρέπει να αραιωθεί με νερό σε αναλογία 1:16. Η σχέση ανάμιξης εντός του δοχείου είναι περίπου 5 ml συμπυκνώματος σε περ. 80 ml νερό. Χρησιμοποιείτε μόνο υγρά καθαρισμού, τα οποία πληρούν αυτή την αναλογία. Για τον σκοπό αυτό προσέξτε τη σήμανση της ανώτατης στάθμης γεμίσματος (3) (βλέπε κεφάλαιο «Γέμισμα δοχείου φρέσκου νερού [► 18]») για τη σωστή δοσομέτρηση του συμπυκνωμένου απορρυπαντικού τζαμιών Kobold GC100. Η ειδική σύσταση του συμπυκνωμένου απορρυπαντικού τζαμιών Kobold GC100 επιτυγχάνει τη γρήγορη και ομοιόμορφη κατανομή του απορρυπαντικού, καθώς και την πλήρη πρόσληψή του στο πανί μικροϊνών MF100 εντός λίγων δευτερολέπτων. Το συμπυκνωμένο απορρυπαντικό τζαμιών Kobold GC100 περιέχει εκτός τούτου ρυποκτόνα της κατηγορίας

«High Performance», τα οποία επιτυγχάνουν την επαρκή ύγρυνση της προς καθάρισμα επιφάνειας, ακόμα και μετά από ένα μικρό χρονικό διάστημα επαφής. Η δημιουργία αφρού παραμένει ελάχιστη, πράγμα που επιτυγχάνει την απλή απορρόφηση των ρύπων της προς καθάρισμα επιφάνειας από τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων. Η συσκευή καθαρισμού παραθύρων γλιστράει έτσι εύκολα και αθόρυβα επάνω στην προς καθάρισμα επιφάνεια. Λόγω του μοναδικού συνδυασμού ρυποκτόνων, οι καθαρισμένες επιφάνειες στεγνώνουν χωρίς ίχνη σκιών. Ο συνδυασμός ρυποκτόνων δεν καθιστά αναγκαία τη συμμετοχή διαλυτικών μέσων που εξατμίζονται εύκολα. Ο αέρας του περιβάλλοντος χώρου δεν επιβαρύνεται έτσι από ατμούς διαλυτικών μέσων με αποτέλεσμα τη βελτίωση των συνθηκών για την επιδερμίδα σας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Κίνδυνος για την υγεία λόγω ανάρμοστης χρήσης του απορρυπαντικού!

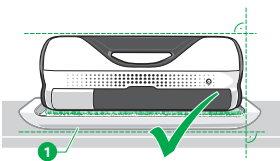
Εάν το απορρυπαντικό μπει στα μάτια ή το στόμα σας, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο για την υγεία.

- Φυλάξτε το απορρυπαντικό σε ένα μέρος που να μην είναι προσιτό σε παιδιά.
- Χρησιμοποιείτε το συμπυκνωμένο απορρυπαντικό γυάλινων επιφανειών Kobold GC100 μόνο σε αραιωμένη κατάσταση.
- Αποφεύγετε την επαφή με τα μάτια. Εάν το απορρυπαντικό μπει στα μάτια σας, πλύντε τα σχολαστικά με νερό.
- Μην καταπίνετε το απορρυπαντικό. Εάν καταπιείτε το απορρυπαντικό, απευθυνθείτε σε έναν γιατρό.

Σημείωση Συστατικά που περιέχονται στο συμπυκνωμένο απορρυπαντικό τζαμιών Kobold GC100:

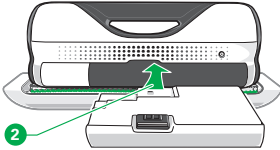
< 5% ανιονικά και μη ιονικά ρυποκτόνα, πολυμερή, άρωμα, μεθυλισοθειαζολινόνια, βενζυλισοθειαζολινόνιο.

6.6 Τοποθέτηση του δοχείου νερού

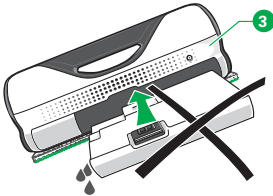


Μετά το γέμισμα με υγρό καθαρισμού (συμπυκνωμένο απορρυπαντικό τζαμιών Kobold GC100 και φρέσκο νερό), και μετά το άδειασμα του δοχείου με το λερωμένο νερό επανατοποθετήστε το δοχείο στη συσκευή καθαρισμού παραθύρων.

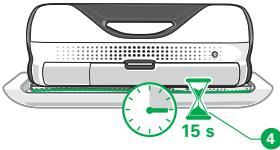
1. Τοποθετήστε το πανί μικροϊνών στη συσκευή καθαρισμού παραθύρων (βλέπε «[Τοποθέτηση του πανιού μικροϊνών](#) [[▶ 16](#)]») και ελέγξτε εάν το πανί μικροϊνών είναι σωστά τοποθετημένο στη συσκευή καθαρισμού παραθύρων, προτού εισαγάγετε το δοχείο στη συσκευή.
2. Τοποθετήστε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων με το πανί μικροϊνών σε οριζόντια θέση επάνω στην πλάκα εναπόθεσης, έτσι ώστε η αφαιρούμενη ράγα να βρίσκεται στο βαθούλωμα της πλάκας εναπόθεσης (1).



3. Τοποθετήστε το δοχείο στη θήκη εισαγωγής (2). Σπρώξτε το δοχείο κατά μήκος του οδηγού στη συσκευή καθαρισμού παραθύρων, μέχρις ότου ακούσετε το πλήκτρο δέσμμευσης/ αποδέσμμευσης να ασφαλίζει (με ένα «κλικ»). Το δοχείο αδειάζει αμέσως εξ ολοκλήρου, μόλις ασφαλίσει στη θήκη εισαγωγής. Το εξερχόμενο υγρό καθαρισμού κατανέμεται συγχρόνως στο πανί μικροϊνών.



4. Μην κρατάτε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων σε πλάγια (3) ή κάθετη θέση, όταν τοποθετείτε το δοχείο, γιατί αλλιώς θα αρχίσει να σπάει πολύ νερό από τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων, οπότε το πανί μικροϊνών δεν θα διαβραχεί εντελώς από το υγρό καθαρισμού.



5. Μετά την τοποθέτηση περιμένετε για χρονικό διάστημα περίπου 15 δευτερολέπτων (4). Κατά τη διάρκεια των 15 δευτερολέπτων τοποθετήστε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων επάνω στην οριζόντια ρυθμισμένη πλάκα εναπόθεσης. Αλλιώς δεν θα προκύψει σωστά η ομοιόμορφη κατανομή του υγρού καθαρισμού στο πανί μικροϊνών! Μετά την πάροδο των 15 δευτερολέπτων, το πανί μικροϊνών θα έχει διαβραχεί από το υγρό καθαρισμού και θα είναι έτοιμο για χρήση.

6.7 Καθάρισμα των παραθύρων

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Κίνδυνος τραυματισμού εξαιτίας πτώσης της συσκευής καθαρισμού παραθύρων από τα χέρια σας!

Η πτώση της συσκευής μπορεί να προκαλέσει τον σοβαρό τραυματισμό προσώπων.

- Κατά τη διάρκεια της εργασίας καθαρισμού προσέξτε να μην πέσει από τα χέρια σας η συσκευή καθαρισμού παραθύρων και να μην θέτει σε κίνδυνο εσάς προσωπικά ή άλλα πρόσωπα.
- Πάρτε όλα τα απαραίτητα μέτρα για την προσωπική σας προστασία και για την προστασία άλλων προσώπων σε περίπτωση πτώσης της συσκευής σας (π.χ. κατά την πτώση της από έναν υψηλό όροφο).

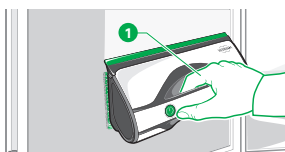
ΣΗΜΕΙΩΣΗ



Κίνδυνος βλάβης από ανάρμωση χρήση

Νερό που εξέρχεται από τη συσκευή μπορεί να προκαλέσει βλάβη σε ευαίσθητα αντικείμενα ή ευαίσθητες επιφάνειες.

- Σε περίπτωση ανάρμωσης χειρισμού της συσκευής σας καθαρισμού παραθύρων μπορεί να προκύψει ενισχυμένη έξοδος σταγόνων. Απομακρύνετε προληπτικά τα αντικείμενα κάτω από το παράθυρο που είναι ευαίσθητα στο νερό.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων αποκλειστικά με τοποθετημένο το δοχείο νερού.



1. Πιάστε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων από τη χειρολαβή (1).
2. Ενεργοποιήστε τον ηλεκτρικό διακόπτη της συσκευής καθαρισμού παραθύρων.
3. Τοποθετήστε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων στην άνω γωνία του παραθύρου.

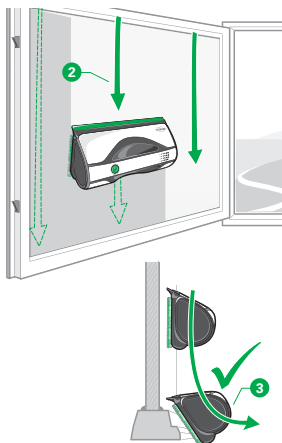
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Κίνδυνος πτώσης!

Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού των παραθύρων υπάρχει κίνδυνος πτώσης και επομένως τραυματισμού.

- Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού ενός παραθύρου υπάρχει κίνδυνος πτώσης. Προσέξτε να στηρίζετε καλά.
- Ασφαλιστείτε έναντι πτώσης κατά τη διάρκεια της εργασίας καθαρισμού.



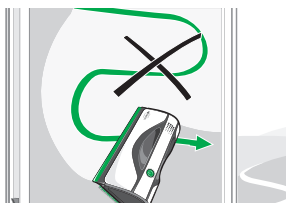
1. Μετακινήστε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων σιγά-σιγά, με ελαφρά πίεση και σε ευθύγραμμες τροχιές μέχρι το κάτω άκρο του παραθύρου (2).
Προσέξτε: Η αφαιρούμενη ράγα πρέπει κατά τη διάρκεια καθαρισμού του τζαμιού να εφάπτεται στο τζάμι και στο τέλος να σηκωθεί από το τζάμι με μια ελαφρά κεκλιμένη κίνηση (3). Μόνο με τον τρόπο αυτό είναι δυνατό ένα επιτυχημένο καθάρισμα με ταυτόχρονη αφαίρεση όλου του νερού.
2. Συνεχίστε το καθάρισμα του παραθύρου με τον προαναφερόμενο τρόπο (προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά), μέχρις ότου καθαρίσετε ολόκληρο το τζάμι.

Σημειώσεις

Πριν από τη χρήση της συσκευής καθαρισμού παραθύρων απομακρύνετε τυχόν έντονους ρύπους από την προς καθάρισμα επιφάνεια.

Κατά το καθάρισμα αποφεύγετε κινήσεις που δεν είναι ευθύγραμμες. Τέτοιες κινήσεις έχουν δυσμενή επίδραση στην ποιότητα του καθαρίσματος.

Σας συνιστούμε να καθαρίζετε τα άκρα σφράγισης ανά τακτά χρονικά διαστήματα με ένα πανί.

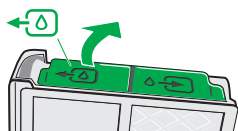


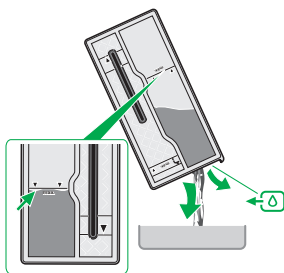
Εάν η ποιότητα του καθαρισμού χειροτερέψει, αυτό σημαίνει ότι το συμπυκνωμένο απορρυπαντικό και το νερό καταναλώθηκαν, το πανί μικροϊνών έχει λερωθεί και/ή ότι η αφαιρούμενη ράγα έχει λερωθεί πολύ. Ενδείξεις χειροτέρευσης της ποιότητας του καθαρισμού αποτελούν το ανεπαρκές καθάρισμα και/ή η ανεπαρκής ύγρανση του τζαμιού του παραθύρου κατά τη διάρκεια του καθαρίσματος.

6.8 Άδειασμα του δοχείου λερωμένου νερού

Σημείωση

Το δοχείο του λερωμένου νερού πρέπει να αδειάσει, όταν επιτευχθεί η ανώτατη στάθμη γεμίσματος του δοχείου λερωμένου νερού. Αδειάζετε το δοχείο του λερωμένου νερού μετά από κάθε αφαίρεσή του από τη συσκευή.

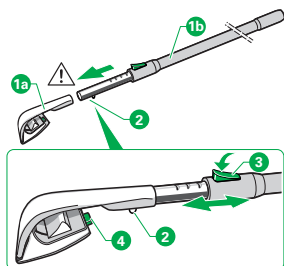




1. Αφαιρέστε το δοχείο, όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «Γέμισμα δοχείου φρέσκου νερού [► 18]».
2. Γυρίστε το δοχείο, έτσι ώστε οι οπές του δοχείου να δείχνουν προς τα άνω.
3. Ανοίξτε το δοχείο, τραβώντας προς τα άνω το πράσινο λαστιχένιο πώμα.
4. Αδειάστε το λερωμένο νερό που παραμένει μέσα.
5. Ξεπλύνετε το δοχείο λερωμένου νερού με φρέσκο νερό και αδειάστε το δοχείο ξανά.
6. Κλείστε πάλι το δοχείο λερωμένου νερού με το πώμα που προβλέπεται για τον σκοπό αυτό.

6.9 Τηλεσκοπικός σωλήνας

Σύνδεση του τηλεσκοπικού σωλήνα με τον προσαρμογέα



- Συνδέστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα Kobold VG100 (1b) με τον προσαρμογέα (1a). Για τον σκοπό αυτό, τοποθετήστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα μέσα στην οπή του προσαρμογέα, μέχρις ότου ασφαλίσει το κουμπί ασφαλίσης (2).

Ρύθμιση του τηλεσκοπικού σωλήνα στο απαιτούμενο μήκος

1. Πατήστε το πλήκτρο (3) για την απασφάλιση του τηλεσκοπικού σωλήνα.
2. Τραβήξτε προς τα έξω τον τηλεσκοπικό σωλήνα (1b) ή σπρώξτε τον προς τα μέσα.

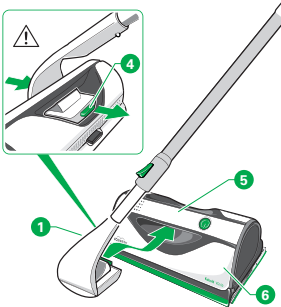
ΠΡΟΣΟΧΗ



Κίνδυνος τραυματισμού!

Προσοχή! Αυξημένος κίνδυνος τραυματισμού από πτώση της συσκευής καθαρισμού παραθύρων, εάν δεν έχει ασφαλίσει σωστά ο τηλεσκοπικός σωλήνας με τη συσκευή.

- Βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση του τηλεσκοπικού σωλήνα με τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων έχει γίνει σωστά.
- Επίσης, κατά το καθαρίσμα να ελέγχετε κατά τακτά διαστήματα, εάν ο τηλεσκοπικός σωλήνας έχει συνδεθεί σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι η τηλεσκοπική λειτουργία δεν έχει υποστεί βλάβη.
- Πάρτε όλα τα απαραίτητα μέτρα για την προσωπική σας προστασία και για την προστασία άλλων προσώπων σε περίπτωση πτώσης της συσκευής σας (για παράδειγμα κατά την πτώση της από έναν υψηλό όροφο).



1. Εφαρμόστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα Kobold VG100 (1) στη χειρολαβή (5) της συσκευής καθαρισμού παραθύρων (6).
2. Σπρώξτε τον προσαρμογέα από τη χειρολαβή (5), μέχρις ότου ακούσετε τον μηχανισμό ασφάλισης να ασφαλίζει.
3. Ελέγξτε ακολούθως τις συνδέσεις του προσαρμογέα (1a) με τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων (6) και με τον τηλεσκοπικό σωλήνα (1b) ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει περίπτωση να αποσυνδεθεί ξαφνικά η συσκευή καθαρισμού παραθύρων και να πέσει κατά τη διάρκεια της εργασίας καθαρισμού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Κίνδυνος τραυματισμού εξαιτίας πτώσης της συσκευής καθαρισμού παραθύρων από τα χέρια σας!

Η πτώση της συσκευής μπορεί να προκαλέσει τον σοβαρό τραυματισμό προσώπων.

- Κατά τη διάρκεια της εργασίας καθαρισμού προσέξτε να μην πέσει από τα χέρια σας η συσκευή καθαρισμού παραθύρων και να μην θέτει σε κίνδυνο εσάς προσωπικά ή άλλα πρόσωπα.
- Πάρτε όλα τα απαραίτητα μέτρα για την προσωπική σας προστασία και για την προστασία άλλων προσώπων σε περίπτωση πτώσης της συσκευής σας (π.χ. κατά την πτώση της από έναν υψηλό όροφο).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

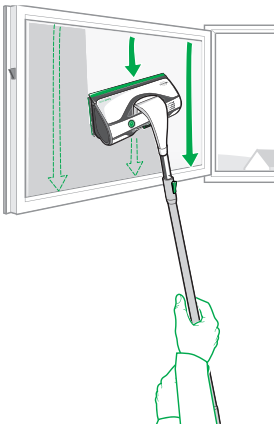


Κίνδυνος πτώσης!

Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού των παραθύρων υπάρχει κίνδυνος πτώσης και επομένως τραυματισμού.

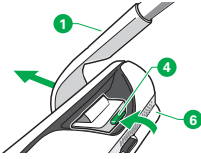
- Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού παραθύρων υπάρχει κίνδυνος πτώσης του χρήστη, ιδιαίτερα κατά το καθάρισμα παραθύρων που βρίσκονται σε μεγάλο ύψος με τη χρήση του τηλεσκοπικού σωλήνα.
- Προσέξτε να στηρίζεστε καλά.
- Ασφαλιστείτε έναντι πτώσης κατά τη διάρκεια της εργασίας καθαρισμού.

Σημείωση Για την εργασία καθαρισμού, λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης της συσκευής καθαρισμού παραθύρων Kobold VG100.



1. Ενεργοποιήστε τον ηλεκτρικό διακόπτη της συσκευής καθαρισμού παραθύρων.
2. Κατά την εργασία καθαρισμού με τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων Kobold VG100 και τον τηλεσκοπικό σωλήνα Kobold VG100 ακολουθήστε τα βήματα που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης.

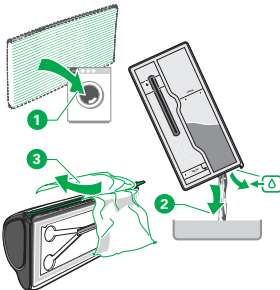
Αποσύνδεση του τηλεσκοπικού σωλήνα Kobold VG100 από τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων



Πρέπει να αποσυνδέσετε τον τηλεσκοπικό σωλήνα Kobold VG100 (1) από τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων (6) για να γεμίσετε το δοχείο φρέσκου νερού ή για να αδειάσετε το δοχείο λερωμένου νερού. Προτού αποθηκεύσετε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων ή την τοποθετήσετε σε ασφαλές μέρος μετά τον τερματισμό της εργασίας καθαρισμού, πρέπει επίσης να αποσυνδέσετε τον τηλεσκοπικό σωλήνα από τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης της συσκευής καθαρισμού παραθύρων.

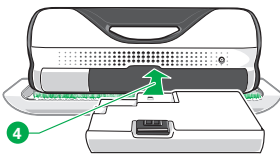
1. Πατήστε το πλήκτρο (4) για να απασφαλίσετε τη σύνδεση.
2. Αποσυνδέστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα (1) από τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων (6).

7 Φύλαξη



Φυλάσσετε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων σωστά και αφαιρείτε τις ακαθαρσίες της μετά από κάθε χρήση.

1. Αφαιρέστε, πλύνετε και στεγνώστε το πανί μικροϊνών (1).
2. Αφαιρέστε το δοχείο, όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «Γέμισμα δοχείου φρέσκου νερού [► 18]».
3. Αδειάστε το λερωμένο νερό από το δοχείο (2).
4. Ξεπλένετε το δοχείο λερωμένου νερού με φρέσκο νερό, για να αποφευχθεί μια δυσοσμία και ένα στέγνωμα των ακαθαρσιών που παραμένουν μετά το καθάρισμα.
5. Αφήστε να στεγνώσει το δοχείο, για να αποφευχθεί δημιουργία μούχλας.
6. Καθαρίζετε την αφαιρούμενη ράγα (3) (βλέπε κεφάλαιο «Καθάρισμα της αφαιρούμενης ράγας [► 29]»).
7. Τοποθετήστε πάλι στη συσκευή καθαρισμού παραθύρων το πανί μικροϊνών, όταν στεγνώσει πλήρως.
8. Σπρώξτε το δοχείο μέσα στη συσκευή καθαρισμού παραθύρων (4), όταν αυτό στεγνώσει πλήρως.
9. Τοποθετείτε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων για τη φύλαξή της επάνω στην πλάκα εναπόθεσης.
10. Μην αφήνετε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο με τον φορτιστή κατά τη διάρκεια της φύλαξής της, για να αποφύγετε την άσκοπη κατανάλωση ηλεκτρικού ρεύματος.





8 Συντήρηση

8.1 Πλύσιμο του πανιού μικροϊνών

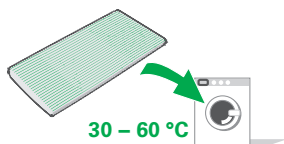
ΣΗΜΕΙΩΣΗ



Κίνδυνος βλάβης από καθαρισμό με λανθασμένο τρόπο!

Κίνδυνος φθοράς της προς καθάρισμα επιφάνειας λόγω λερωμένων ή φθαρμένων πανιών μικροϊνών.

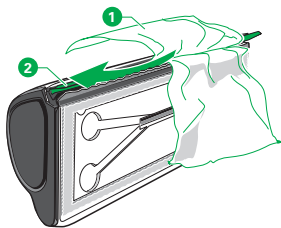
- Μην χρησιμοποιείτε πολύ λερωμένα πανιά μικροϊνών που περιέχουν ξένα σωματίδια, για να αποφευχθούν φθορές επί των προς καθάρισμα επιφανειών.
- Ελέγχετε σχολαστικά το πανί μικροϊνών πριν από κάθε εργασία με τη συσκευή σας, όσον αφορά την ύπαρξη στερεών ξένων σωματιδίων, για να αποφευχθούν φθορές επί των προς καθάρισμα επιφανειών.
- Πριν από τη χρήση της συσκευής καθαρισμού παραθύρων απομακρύνετε τυχόν έντονους ρύπους από την προς καθάρισμα επιφάνεια.
- Για το καθάρισμα μη χρησιμοποιείτε μαλακτικά ή παρόμοια απορρυπαντικά.
- Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικά για το καθάρισμα.
- Πλύνετε το πανί μικροϊνών σε ανώτατη θερμοκρασία 60 °C.
- Αφήνετε να στεγνώσουν τα πλυμένα πανιά μικροϊνών (το στέγνωμα είναι επίσης δυνατό σε έναν ηλεκτρικό στεγνωτήρα).



Καθαρίζετε το πανί μικροϊνών ανά τακτά χρονικά διαστήματα.

1. Πλένετε το πανί μικροϊνών **χωρίς μαλακτικό απορρυπαντικό και χωρίς λευκαντικά** στο ηλεκτρικό πλυντήριο, σε ανώτατη θερμοκρασία 60 °C.
2. Αφήνετε να στεγνώσουν τα πλυμένα πανιά μικροϊνών (το στέγνωμα είναι επίσης δυνατό σε έναν ηλεκτρικό στεγνωτήρα).

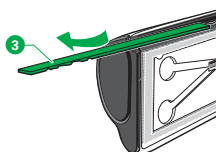
8.2 Καθάρισμα της αφαιρούμενης ράγας



Κατά τη διάρκεια της χρήσης της συσκευής καθαρισμού παραθύρων μπορεί να προσκολληθούν σωματίδια ρύπων στην αφαιρούμενη ράγα και στον χώρο μεταξύ της άνω πράσινης αφαιρούμενης ράγας και της κάτω μαύρης ράγας.

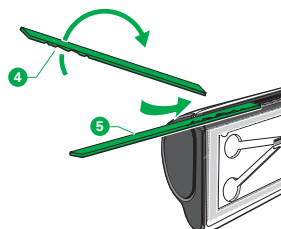
1. Τραβήξτε τις δύο ράγες, απομακρύνοντάς τις μεταξύ τους.
2. Καθαρίστε την αφαιρούμενη ράγα με ένα βρεγμένο πανί που δεν αφήνει χνούδια (1).
3. Αφαιρέστε ξένα σωματίδια από τον χώρο μεταξύ των δύο ραγών (2).

8.3 Γύρισμα ή αντικατάσταση της αφαιρούμενης ράγας



Η αφαιρούμενη ράγα μπορεί να φθαρεί κατά τις εργασίες καθαρισμού από σκληρά και αιχμηρά σωματίδια ρύπων ή λόγω άλλων μηχανικών επιδράσεων. Αυτή η φθορά δημιουργεί σκιές ή λωρίδες στα τζάμια κατά το καθάρισμά τους. Στην περίπτωση αυτή μπορείτε να γυρίσετε την πράσινη αφαιρούμενη ράγα και να συνεχίσετε να την χρησιμοποιείτε με την άλλη της πλευρά, εφόσον αυτή η πλευρά δεν είναι φθαρμένη. Αλλιώς πρέπει να αντικαταστήσετε όλη την αφαιρούμενη ράγα.

1. Βγάλτε την πράσινη φθαρμένη αφαιρούμενη ράγα έξω από την εγκοπή στερέωσης (3), τραβώντας την από το πλάι.
2. Καθαρίστε την αφαιρούμενη ράγα (βλέπε κεφάλαιο «Καθάρισμα της αφαιρούμενης ράγας [► 29]») και κάντε έναν οπτικό έλεγχο, για να διαπιστώσετε εάν υπάρχουν πιθανές φθορές.



3. Η αφαιρούμενη ράγα μπορεί να χρησιμοποιηθεί και από τις δύο πλευρές της. Γυρίστε την αφαιρούμενη ράγα, όταν η μία πλευρά της αφαιρούμενης ράγας είναι φθαρμένη (4).
4. Τοποθετήστε πάλι την αφαιρούμενη ράγα στην εγκοπή στερέωσης, κατά τέτοιο τρόπο ώστε να έχετε στη διάθεσή σας την άφθαρτη πλευρά της για περαιτέρω διαδικασίες καθαρισμού (5).
5. Όταν η αφαιρούμενη ράγα παρουσιάζει και στις δύο της πλευρές σημαντικές μηχανικές φθορές, πρέπει να την αντικαταστήσετε με μια νέα αφαιρούμενη ράγα. Σε περίπτωση αναγκάας αντικατάστασης απευθυνθείτε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας.

9 Αντιμετώπιση βλαβών

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Κίνδυνος πυρκαγιάς ή κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Ακατάλληλη επισκευή της συσκευής και του αντίστοιχου τροφοδοτικού ισχύος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

- Μην επιχειρείτε ποτέ να επισκευάσετε τη συσκευή σας μόνοι σας.
- Οι επισκευές στις ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να εκτελούνται μόνο από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Vorwerk, από εξουσιοδοτημένο από τη Vorwerk συνεργείο ή από άτομο παρόμοιας εξειδίκευσης, προκειμένου να αποφεύγονται κίνδυνοι.

Βλάβη	Πιθανή αιτία και αποκατάσταση
Η συσκευή καθαρισμού παραθύρων δεν ενεργοποιείται	Οι μπαταρίες είναι πιθανόν άδειες. – Φορτίστε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων. Η συσκευή καθαρισμού παραθύρων δεν φορτίστηκε σωστά – Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής είναι συνδεδεμένος με τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων και με την πρίζα. (Η ένδειξη της λειτουργίας πάλλεται και δείχνει ότι η συσκευή καθαρισμού παραθύρων φορτίζεται.) Οι επαφές της συνδετήριας υποδοχής στη συσκευή καθαρισμού παραθύρων είναι ίσως λερωμένες. – Καθαρίστε τις επαφές με ένα στεγνό πανί. Η συσκευή καθαρισμού παραθύρων ήταν ίσως ενεργοποιημένη κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης. – Προσέξτε η συσκευή καθαρισμού παραθύρων να είναι απενεργοποιημένη κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
Κακό αποτέλεσμα καθαρισμού	Το άνοιγμα μεταξύ των αφαιρούμενων ραγών είναι φραγμένο/λερωμένο. – Καθαρίστε το ενδιάμεσο άνοιγμα μεταξύ των αφαιρούμενων ραγών. Δημιουργία λωρίδων και σκιών κατά την εργασία καθαρισμού. – Καθαρίστε την αφαιρούμενη ράγα. – Βγάλτε την αφαιρούμενη ράγα, τραβώντας την από το πλάι. – Κάντε έναν οπτικό έλεγχο, για να διαπιστώσετε εάν υπάρχουν πιθανές φθορές. – Γυρίστε την αφαιρούμενη ράγα, όταν μόνο η μία της πλευρά παρουσιάζει εμφανείς φθορές. – Βάλτε πάλι στη θέση της την αφαιρούμενη ράγα, χρησιμοποιώντας τώρα την άφθαρτη πλευρά της.

Βλάβη	Πιθανή αιτία και αποκατάσταση
	– Αντικαταστήστε την αφαιρούμενη ράγα, όταν και οι δύο της πλευρές παρουσιάζουν εμφανείς φθορές. Το πανί πρέπει να αντικατασταθεί. – Αντικαταστήστε το πανί μικροϊνών MF100. Το δοχείο λερωμένου νερού πρέπει να αδειάσει. – Βγάλτε έξω και αδειάστε το δοχείο με το λερωμένο νερό. Το υγρό καθαρισμού έχει καταναλωθεί. – Γεμίστε το δοχείο φρέσκου νερού με συμπυκνωμένο απορρυπαντικό τζαμιών Kobold GC100 και με φρέσκο νερό. – Τοποθετήστε το πανί μικροϊνών στη συσκευή καθαρισμού παραθύρων. – Τοποθετήστε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων επάνω στην οριζόντια ρυθμισμένη πλάκα εναπόθεσης. – Τοποθετήστε το δοχείο φρέσκου νερού στη συσκευή καθαρισμού παραθύρων. Η δοσομέτρηση του συμπυκνωμένου απορρυπαντικού τζαμιών Kobold GC100 δεν είναι σωστή. – Γεμίστε με συμπυκνωμένο απορρυπαντικό τζαμιών Kobold GC100 σύμφωνα με την προκαθορισμένη δοσομέτρηση. Προσέξτε συγχρόνως τη σήμανση γεμίσματος του συμπυκνωμένου απορρυπαντικού τζαμιών Kobold GC100 στο δοχείο φρέσκου νερού. Η οπή εξόδου του νερού στο κάτω μέρος της συσκευής καθαρισμού παραθύρων είναι κλεισμένη. – Αφαιρέστε τα ξένα σωματίδια, τα οποία υπάρχουν ίσως στην οπή.
Το νερό ξεχειλίζει	Οι οπές του δοχείου του νερού δεν είναι σωστά κλεισμένες. – Ελέγξτε εάν τα λαστιχένια πώματα του δοχείου φρέσκου νερού και/ή του δοχείου λερωμένου νερού έχουν τοποθετηθεί σωστά. Η συσκευή καθαρισμού παραθύρων είναι/ήταν πλαγιασμένη ή κάθετα ρυθμισμένη κατά την είσοδο του δοχείου στη θέση του. – Τοποθετήστε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων κατά την είσοδο του δοχείου σε οριζόντια θέση επάνω στην πλάκα εναπόθεσης. Το δοχείο λερωμένου νερού είναι γεμάτο. – Αδειάστε το δοχείο του λερωμένου νερού. Το δοχείο του νερού δεν έχει ασφαλίσει σωστά. – Πρέπει να ακούσετε το πλήκτρο δέσμευσης/αποδέσμωσης να ασφαλίζει (με ένα «κλικ»).
Η ποιότητα καθαρισμού χειροτερεύει	Για να αποκαταστήσετε την ποιότητα καθαρισμού, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

Βλάβη	Πιθανή αιτία και αποκατάσταση
	– Καθαρίστε ή αντικαταστήστε την αφαιρούμενη ράγα (βλέπε κεφάλαιο «Καθάρισμα της αφαιρούμενης ράγας [► 29]» και το κεφάλαιο «Γύρισμα ή αντικατάσταση της αφαιρούμενης ράγας [► 29]»). – Αντικαταστήστε το πανί μικροϊνών MF100 (βλέπε κεφάλαιο «Τοποθέτηση του πανιού μικροϊνών [► 16]»). – Βγάλτε το δοχείο, για να αδειάσετε το λερωμένο νερό. – Γεμίστε το δοχείο με συμπυκνωμένο απορρυπαντικό τζαμιών Kobold GC100 και νερό (βλέπε κεφάλαιο «Γέμισμα δοχείου φρέσκου νερού [► 18]»). – Τοποθετήστε τη συσκευή καθαρισμού παραθύρων επάνω στην οριζόντια ρυθμισμένη πλάκα εναπόθεσης. – Τοποθετήστε πάλι το δοχείο στη συσκευή καθαρισμού παραθύρων (βλέπε κεφάλαιο «Τοποθέτηση του δοχείου νερού [► 20]»), για να υγρανθεί πάλι το πανί μικροϊνών.

Αν οι βλάβες δεν μπορούν να αντιμετωπιστούν, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών Vorwerk (βλέπε κεφάλαιο «Υπηρεσίες [► 33]»).

10 Απόρριψη

10.1 Απόρριψη της συσκευής



Ως κάτοχος αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, απαγορεύεται από το νόμο (σύμφωνα με την ΟΔΗΓΙΑ 2012/19/ΕΕ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 4.7.2012 σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού καθώς και την τροποποίηση του νόμου περί ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών της 20ης Οκτωβρίου 2015) να διαθέσετε την παρούσα συσκευή ή τα ηλεκτρικά/ηλεκτρονικά της μέρη στα αδιαχώριστα οικιακά απορρίμματα.

- Αντ' αυτού χρησιμοποιήστε τις δωρεάν επιλογές επιστροφής που παρέχονται για το σκοπό αυτό.
- Επικοινωνήστε με τις αρμόδιες αρχές του δήμου ή της πόλης σας για περαιτέρω πληροφορίες.

10.2 Σημειώσεις για την απόρριψη μπαταριών

Οι παρακάτω σημειώσεις προορίζονται για την υπηρεσία διάθεσης

Οι ενσωματωμένες μπαταρίες ιόντων λιθίου περιέχουν ουσίες που ενδέχεται να ενέχουν κίνδυνο για το περιβάλλον. Πριν από την απόσυρση, οι μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από τη συσκευή και να μεταφερθούν σε σημείο συλλογής μπαταριών.

απορριμμάτων της
συσκευής σας και όχι για
εσάς ως πελάτη!

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες, όταν αδειάσουν πλήρως. Οι μπαταρίες δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να έρθουν σε επαφή με μέταλλο.

ΠΡΟΣΟΧΗ



Κίνδυνος τραυματισμού από διαρροή μπαταριών!

Μπαταρίες με διαρροή υγρών μπορούν να οδηγήσουν σε τραυματισμούς.

- Μπαταρίες με διαρροή υγρών δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με τα μάτια και τη βλεννογόνο.
- Πλύνετε τα χέρια και καθαρίστε τα μάτια με καθαρό νερό.
- Εάν συνεχίσετε να έχετε ενοχλήσεις, ζητήστε ιατρική βοήθεια.

Αφαίρεση των μπαταριών από τη συσκευή

1. Αποσυνδέστε το σκουπάκι χειρός από το σταθμό φόρτισης.
2. Αφήστε το σκουπάκι χειρός να λειτουργήσει μέχρι να σταματήσει και να μην μπορεί να ενεργοποιηθεί ξανά.
3. Ανοίξτε το σκουπάκι χειρός και αφαιρέστε το κάλυμμα.
4. Αφαιρέστε τις 4 βίδες.
5. Βγάλτε έξω το μπλοκ κινητήρα μαζί με τις μπαταρίες.
6. Κόψτε κάθε σύρμα σύνδεσης μεμονωμένα και αφαιρέστε τις μπαταρίες.

11 Εγγύηση

Εάν παρέχονται υπηρεσίες εγγύησης, αναφέρονται στο δελτίο παραγγελίας ή στη σύμβαση αγοράς.

12 Υπηρεσίες

www.vorwerk-kobold.com

13 Τεχνικά δεδομένα

Συσκευή καθαρισμού παραθύρων Kobold VG100

Σήματα ασφαλείας



Περίβλημα	Υψηλής ποιότητας, ανακυκλώσιμο, θερμικά διαμορφωμένο πλαστικό
Κινητήρας	Κινητήρας συνεχούς ρεύματος, χωρίς απαιτήσεις συντήρησης με στροφές περίπου 18.000 rpm
Τάση εισόδου του φορτιστή	110 – 240 Volt εναλλασσόμενη τάση 50/60 Hertz

Συσκευή καθαρισμού παραθύρων Kobold VG100

Τάση εξόδου του φορτιστή	10,8 V DC
Τύπος φορτιστή	S006BAV1080050
Ονομαστική ισχύς του κινητήρα	περίπου 30 Watt
Βάρος	990 g (χωρίς τον φορτιστή, χωρίς υγρό καθαρισμού)
Διαστάσεις	Μήκος: 290 mm Πλάτος: 140 mm Ύψος: 110 mm
Εκπομπή θορύβου	74 dBA (μέτρηση υπό συνθήκες ελεύθερου πεδίου)
Δέσμη μπαταριών	Ιόντα λιθίου
Διάρκεια λειτουργίας της μπαταρίας	περίπου 30 λεπτά
Χρόνος φόρτισης	περίπου 6 ώρες

Φορτιστής

Ρεύμα εξόδου	μέγ. 0,5 A
Ισχύς εξόδου	μέγ. 5,4 W
Μέσος βαθμός απόδοσης	79,60%
Αποδοτικότητα με μειωμένο φορτίο (10%)	68,01 %
Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο	0,063 W

13.1 Κατασκευαστής

Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG

Mühlenweg 17-37

42270 Wuppertal

Γερμανία

kobold

VG100

